

# NIAMS Programa de Compañeros y Compañeras en la Salud

El Programa de Compañeros y Compañeras en la Salud (HPP, por sus siglas en inglés) es un esfuerzo conjunto entre el Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Musculoesqueléticas y de la Piel (NIAMS, por sus siglas en inglés) y representantes y organizaciones de base comunitaria del área metropolitana de Washington, D.C. El HPP se creó en febrero de 2000 para atender el impacto desigual de la artritis y otras enfermedades reumáticas sobre ciertas comunidades y promover un programa de investigación médica centrado en la comunidad.



## ¿Cuáles son las áreas de énfasis del HPP?

### Educación para la salud

Concienciar y educar sobre el tratamiento y la prevención de enfermedades reumáticas como la artritis y el lupus.

### Atención al paciente

Mejorar el acceso a servicios de salud especializados y de alta tecnología para pacientes reumáticos de comunidades minoritarias.

### Investigación sobre el impacto desigual de las enfermedades reumáticas

Ampliar la información científica sobre la desigualdad del impacto de las enfermedades reumáticas sobre los grupos raciales y étnicos afectados.

### Reclutamiento de investigadores

Incrementar el número de investigadores, médicos y otros profesionales de la salud de comunidades minoritarias.

### Relaciones con la comunidad

Fortalecer la confianza y la participación de las personas de comunidades minoritarias en la investigación médica involucrándolas en el proceso, estimulando su participación en ensayos clínicos del Centro de Salud Comunitario de NIAMS e informándoles sobre avances que podrían mejorar su salud y bienestar.

## ¿Qué es el Centro de Salud Comunitario de NIAMS?

El Centro de Salud Comunitario de NIAMS (CHC, por sus siglas en inglés) es la sede de las actividades educativas, investigativas y de adiestramiento del HPP y está localizado en el vecindario de Columbia Heights, en el noroeste de Washington, D.C.

El CHC ofrece ayuda para la evaluación y el tratamiento de la artritis, el lupus y otras enfermedades reumáticas. Todo los pacientes del CHC participan en el *Estudio Sobre la Evolución Natural de las Enfermedades Reumáticas Entre las Minorías*. El mismo ha sido diseñado para investigar cómo estas enfermedades afectan de manera desproporcionada a las comunidades minoritarias.

## Programa de Compañeros y Compañeras en la Salud

### ¿Quiénes son los miembros del HPP y cuál es su labor?

Los miembros del HPP son personas y organizaciones de base comunitaria comprometidas a mejorar la salud y el bienestar de los residentes del área metropolitana de Washington, D.C. Estos incluyen organismos gubernamentales, escuelas, universidades, organizaciones religiosas, grupos cívicos y comunitarios, organizaciones profesionales o voluntarias y empresas privadas.

Los miembros ofrecen su opinión sobre la dirección que debe tomar el HPP y ayudan a promover los recursos investigativos, educativos y de adiestramiento de NIAMS. Entre los ejemplos de sus actividades tenemos:

- Compartir los materiales educativos de NIAMS con la comunidad.
- Involucrar a NIAMS en ferias de salud y otros eventos que ocurren en la comunidad.
- Promover el trabajo del Centro de Salud Comunitario remitiendo pacientes necesitados.
- Evaluar los materiales de educación para el paciente en sus etapas de diseño y desarrollo.

### ¿Cuáles son los beneficios de pertenecer al HPP?

#### ■ Materiales de educación para la salud gratuitos

NIAMS ofrece gratis materiales educativos en grandes cantidades para que los utilice en sus actividades en la comunidad.

#### ■ Conexiones

NIAMS promueve la comunicación entre organizaciones afines que buscan mejorar la salud y el bienestar de la comunidad.

#### ■ Pericia

NIAMS brinda información científica sobre las enfermedades de los huesos, las articulaciones, los músculos y la piel por medio de publicaciones y las líneas telefónicas gratuitas.



Para más información  
acerca del HPP:

☎ 301-496-8190  
🌐 [www.niams.nih.gov](http://www.niams.nih.gov)

### Misión de NIAMS

La misión del Instituto Nacional de Artritis y Enfermedades Musculoesqueléticas y de la Piel (NIAMS, por sus siglas en inglés), uno de los Institutos Nacionales de la Salud (NIH, por sus siglas en inglés) del Departamento de Salud y Servicios Humanos, es:

- apoyar la investigación sobre las causas, el tratamiento y la prevención de la artritis y las enfermedades que afectan los huesos, las articulaciones, los músculos y la piel;
- capacitar a los científicos clínicos y de ciencias básicas para que lleven a cabo estas investigaciones; y
- difundir la información sobre el progreso de la investigación en estas enfermedades.

Si quiere recibir publicaciones y otros recursos sobre la salud de los huesos, enfermedades de las articulaciones, los músculos y la piel:

☎ 1-877-22-NIAMS | 301-565-2966 (TTY)  
🌐 [www.niams.nih.gov/health\\_info](http://www.niams.nih.gov/health_info)